

2019

Consumer Confidence Report

LAMONT PUBLIC UTILITY DISTRICT

Reporte De Confianza Del Consumidor

DISTRITO DE SERVICIOS PÚBLICOS DE LAMONT



Este reporte incluye información importante sobre su agua potable. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien. Para recibir una copia de esta información o traducir en inglés, llame a (661) 845-1213.

This report includes important information about your drinking water. To receive a copy in English please call; (661) 845-1213.

The City of Lamont is proud to deliver high quality water to you!

This is the annual Consumer Confidence Report on the quality of water delivered to you by the Lamont Public Utility District (LPUD). The LPUD Board of Directors makes every effort to ensure that we deliver a clean healthful product. Lamont Public Utility District routinely monitors for contaminants in your drinking water according to Federal and State laws. The test results are shown in the following pages.

Should you have any questions, please call Rolando Marquez, Water System Supervisor, at (661) 845-1213.

Este es el Reporte Anual de Confianza del Consumidor en cuanto a la calidad del agua que suministra el Distrito de Servicios Públicos de Lamont (L.P.U.D.), en conjunto con la Junta de Directores del L.P.U.D., hacen todos los esfuerzos para asegurarse de que el agua que le suministramos sea un producto limpio y saludable. El Distrito de Servicios Públicos de Lamont inspecciona su agua potable rutinariamente para ver si contiene contaminantes según las leyes Federales y Estatales. Los resultados de las pruebas se muestran en las páginas siguientes.

Si usted tiene alguna pregunta, favor de llamar al Supervisor del sistema del agua, Rolando Marquez al (661) 845-1213.

What the EPA Wants You to know about Contaminants that may be present in Source Waters

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in some source waters include:

Microbial contaminants, such as viruses and bacteria that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.

Inorganic contaminants, such as salts and metals that can be naturally-occurring or result from urban storm water runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.

Pesticides and herbicides, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban storm water runoff, and residential uses.

Organic chemical contaminants, including synthetic that are by

products of industrial processes and petroleum production and can also come from gas stations, urban storm water runoff, and septic systems.

Radioactive contaminants, which can be naturally-occurring to be the result of oil and gas production, or mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. EPA and the State Water Resources Control Board (State Board) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. State Board regulations also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health. The presence of these contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. The State Board allows us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old. Any violation of an AL, MCL, MRDL, or TT is asterisked. Additional information regarding the violation is provided later in this report.

The water is pulled from a deep aquifer at depths of approximately

300-900 ft.

El agua se extrae de un acuífero a profundidades aproximadas de

300-900 pies.



Bebes recién nacidos y niños jóvenes son generalmente más vulnerables a plomo en el agua potable en la población general. Es posible que el nivel de plomo en su casa sea más alto que en otras casas en su comunidad por materiales usados en su plomería. Si usted está preocupado por niveles altos de plomo en el agua de su casa, usted podría tomar muestras de agua en su casa o dejar correr su agua por 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua de su toma. Información adicional es disponible en la línea de teléfono USEPA (1-800-426-4791)

Si se encuentran presentes, niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, especialmente en mujeres embarazadas y niños. Plomo en el agua normalmente proviene de materiales y componentes asociados con líneas de servicio y plomería residencial. El Distrito De Servicios Públicos de Lamont es responsable en proveer agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usados en los componentes de plomería. Si su agua tiene varias horas sin usarse, usted puede limitar el potencial de exposición al plomo dejando correr su llave por 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si usted está preocupado por los niveles de plomo en su agua, usted puede tomar muestras. Información sobre plomo en el agua potable, métodos de muestras, y pasos que puede tomar para limitar la exposición, están disponibles en: Safe Drinking Water Hotline o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>

¿Sabía Usted?

Toda el agua potable, incluso el agua embotellada puede contener normalmente, por lo menos, pequeñas cantidades de contaminantes. La presencia de contaminantes no significa necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se pueden obtener mayores informes acerca de los contaminantes y sus efectos potenciales la salud llamando a la Línea de Emergencia del Agua Potable Segura de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency) al 1-800-426-4791.

Ciertas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que el resto de la población en general. Especialmente las personas con inmunidad disminuida, como las personas con cáncer sometidas a tratamiento de quimioterapia, las personas que se han sometido a transplante de órganos, las personas con VIH/SIDA y otros desordenes del sistema inmunológico, ciertos ancianos y niños pueden estar en riesgo de infecciones. Estas personas deben asesorarse acerca del agua potable con los proveedores de salud. Los lineamientos de los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección de los USEPA/Centros para el Control de las Enfermedades (Centers for Disease Control CDC) están disponibles en la Línea de Emergencia del Agua Potable Segura en el 1-800-426-4791.

El Distrito ha instalado tratamiento para 1, 2, 3 TCP en el pozo # 18 y en el pozo # 17. El Distrito también tiene planes para instalar tratamiento en todos los pozos que contienen 1, 2, 3 TCP.

Evaluación del Origen del Agua: El Distrito de Servicios Públicos de Lamont efectuó una evaluación del origen del agua en Diciembre de 2001. Aparte de los que se mencionan en este documento, no se han encontrado contaminantes, sin embargo el sistema se considera más vulnerable a las siguientes actividades:

Sistemas sépticos (alta densidad)--La aplicación de Fertilizantes, Pesticidas y Herbicidas--Sistemas de Alcantarillado

El reporte de la Evaluación del Origen del Agua del State Water Resources Control Board, en el Distrito de Visalia, se puede ver en las oficinas del Lamont PUD o puede pedir una copia.

WATER QUALITY TEST RESULTS | RESULTADOS DE LA CALIDAD DEL AGUA

The tables on the following pages show the results of our monitoring for the period of January 1, 2019 to December 31, 2019. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old.

Los diagramas de las páginas siguientes muestran los resultados de nuestras observaciones durante el periodo del 1 de Enero al 31 de Diciembre de 2019. Algunos de los datos, aunque representativos de la calidad del agua, tienen más de un año.

DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A PRIMARY DRINKING WATER STANDARD DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UNA NORMA PRIMARIA DEL AGUA POTABLE

Constituent Detected (Componente Detectado)	Average Level Detected (Nivel Promedio Detectado)	Range of Detection (Margen de Detección)	MCL	MCLG/(PHG)	Typical Source of Contaminant (Origen Típico del Contaminante)
*Arsenic (Arsénico) (ppb) Tested from 2017 to 2019 (Pruebas del 2017 a 2019)	6.47	3.4-11	10	0.004	Erosion of naturally occurring deposits. (Erosión de depósitos naturales.)
Barium (Bario) (ppm) Tested from 2017 to 2019 (Pruebas del 2017 a 2019)	0.096	0.056-0.11	1	2	Discharges of oil drilling wastes and from metal refineries; erosion of natural deposits. (Desechos de perforación de petróleos y refineries de metales; erosión de depósitos naturales.)
Chlorine Residual (Residuos de Cloro) (ppm) Tested in 2019 (Pruebas del 2019)	1.14	0.20-2.20	4	4	Drinking water disinfectant added for treatment. (Desinfectante del agua potable agregado como tratamiento.)
Dibromochloropropane (DibromocloroPropano) (DBCP) (ppt) Tested in 2019 (Pruebas del 2019)	ND	ND	200	1.7	Banned nematocide that may still be present in soils due to runoff/leaching from former use on soybeans, cotton, vineyards, tomatoes and tree fruit. (Nematocidas prohibidos que aun pueden estar presentes en el suelo debido a las descargas/filtración de su antiguo uso en la soya, algodón, viñas, tomates y árboles frutales.)
Fluoride (Fluoruro) (ppm) Tested from 2017 to 2019 (Pruebas del 2017 a 2019)	0.22	0.14-0.25	2	1.0	Erosion of natural deposits; water additive that promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories. (Erosión de depósitos naturales; descarga y filtración del uso de fertilizantes y fabricas de aluminio.)
Gross Alpha (Total Alfa) (pCi/l) Tested from 2011 to 2018 (Pruebas del 2011 a 2018)	2.77	ND-7.55	15	(0)	Erosion of natural deposits. (Erosión de depósitos naturales.)
Haloacetic Acids (Ácidos Haloacéticos) (ppb) Tested in 2019 (Pruebas del 2019)	0.70 Highest (RAA) (RAA) Mas Alto	ND-2.8	60	N/A	By-product of drinking water disinfection. (Derivado de la cloración del agua potable.)
Nitrate as (N) Nitrate en (N) (mg/l) Tested in 2019 (Pruebas del 2019)	2.29	0.48-4.9	10	10	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits. (Descarga y filtración del uso de fertilizantes; Filtración de tanques sépticos y aguas residuales; la erosión de depósitos naturales.)
Selenium (Selenio) (ppb) Tested from 2017 to 2019 (Pruebas del 2017 a 2019)	1.41	ND-3.1	50	30	Discharge from petroleum, glass, and metal refineries; discharge from mines and chemical manufactures; runoff from livestock lots (feed additive). (Descarga de refineries de petróleo, vidrio y metal; Descarga de minas y fabricantes de químicos; Descarga de lotes ganaderos (Aditivo alimentario).)
Tetrachloroethylene (Tetracloroetileno) (ppb) Tested from 2017 to 2019 (Pruebas del 2017 a 2019)	0.09	ND-0.72	5	0.06	Discharge from factories, dry cleaners, and auto shops (metal degreaser). (Descarga de fabricas, tintorerías, y talleres (Desengrasante de metales).)
Total Trihalomethanes (Total Trihalometanos) (ppb) Tested in 2019 (Pruebas del 2019)	4.11 Highest (RAA) (RAA) Mas Alto	ND-5.8	80	N/A	By-product of drinking water disinfection. (Derivado de la cloración del agua potable.)

***Arsenic:** Some people who drink water containing arsenic in excess of the MCL over many years may experience skin damage or circulatory system problems, and may have an increased risk of getting cancer.

The District is preparing a Corrective Action Plan identifying improvements to the water system designed to correct the water quality problem and ensure we meet primary drinking water standards. We anticipate being in compliance with the Arsenic MCL by June 1, 2020.

Nitrate: Nitrate as (N) in drinking water at levels above 10 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such Nitrate as (N) levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Nitrate as (N) levels above 10 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant, or you are pregnant, you should ask advice from your health care provider.

***Arsénico:** Algunas personas que toman el agua conteniendo arsénico en exceso del MCL a lo largo de muchos años puede presentar daños a la piel, problemas al sistema circulatorio y aumento de riesgo de cáncer.

El distrito está preparando un Plan de acción correctivo identificar mejoras en el sistema de agua diseñado para corregir el problema de la calidad de agua y asegurarse de que cumplen normas primarias de agua potable. Anticipamos que en cumplimiento de la MCL arsénico por 01 de junio de 2020.

Nitrato: El nitrato en forma (N) en el agua potable a niveles mayores a 10 mg/l, representa un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses de edad. Tales niveles de nitrato en el agua pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, causando serias enfermedades; los síntomas incluyen: dificultad para respirar y piel azulosa. Los niveles de nitrato mayores a 10mg/L también pueden afectar la capacidad de que la sangre transporte oxígeno en otros individuos, como las mujeres embarazadas y aquellos con ciertas deficiencias enzimáticas específicas. Si usted esta cuidando a un bebé, o esta embarazada, debe consultar a su proveedor de la salud.

SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF COLIFORM BACTERIA
RESULTADOS DE PRUEBAS QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE BACTERIA COLIFORME

Microbiological Contaminants (Contaminantes Microbiológicos)	Number of Samples collected in 2019 (Número de Muestras Recogidas en 2019)	Number of Detections in 2019 (Número de Detecciones en 2019)	Highest Number of Detections in one month (Número más alto de Detecciones en un mes)	Number of Months in Violation (Número de meses en Violación)	MCL	MCLG / (PHG)	Typical Source of Bacteria (Origen Típico de la Bacteria)
*Total Coliform Bacteria * Total de Bacterias Coliformes	266	2	1	0	1 positive monthly sample (Una muestra positiva en un mes)	0	Naturally present in the environment. (Se presenta con naturalidad en el medio ambiente.)

* Coliforms are bacteria that are naturally present in the environment and are used as an indicator that other, potentially-harmful, bacteria may be present. Coliform sampling is performed weekly.
 (* Coliformes son bacterias que naturalmente están presente en el medio ambiente y son usados como un indicador de que otra bacteria potencialmente dañino puede estar presente. Muestras de Coliformes son tomadas semanalmente.)

DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A SECONDARY DRINKING WATER STANDARD
DATOS DE LA DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UNA NORMA SECUNDARIA DEL AGUA POTABLE

Constituent Detected (Componente Detectado)	Average Level Detected (Nivel Promedio Detectado)	Range of Detection (Margen de Detección)	MCL (DLR)	Typical Source of Contaminant (Origen Típico del Contaminante)
Calcium (Calcio) (ppm)	58.50	39-77	N/A	Erosion of natural deposits. (Erosión de depósitos naturales.)
Chloride (Cloruro) (ppm)	53.25	17-95	500	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence. (Descarga y filtración de depósitos naturales; influencia del agua del mar.)
Color (Color) (units)	1	1	15	Naturally-occurring organic materials. (Materiales orgánicos de origen natural.)
Total Hardness (Dureza Total) (ppm)	198	130-270	N/A	Erosion of natural deposits. (Erosión de depósitos naturales.)
Iron (Hierro) (ppb)	20	ND-160	300	Leaching from natural deposits; industrial wastes. (Filtración de depósitos naturales; desechos Industriales.)
Magnesium (Magnesio) (ppm)	12.53	8-18	N/A	Erosion of natural deposits. (Erosión de depósitos naturales.)
Odor (Olor) (units)	0.12	ND-1	3	Naturally-occurring organic materials. (Materiales orgánicos de origen natural.)
PH (PH) (units)	8.03	7.92-8.11	N/A	Inherent characteristics of water. (Características inherentes del agua.)
Sodium (Sodio) (ppm)	62.50	47-94	N/A	Erosion of natural deposits; seawater influence. (Erosión de depósitos naturales; influencia del agua del mar.)
Specific Conductance (Conductancia Especifica) (µS)	640	420-852	1600	Substances that form ions when in water; seawater influence. (Sustancia que forma iones en el agua; influencia del agua del mar.)
Sulfate (Sulfato) (ppm)	70.25	40-120	500	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes. (Descarga y filtración de depósitos naturales; desechos Industriales.)
Total Dissolved Solids (Solidos Disueltos Totales) (ppm)	460	260-580	1000	Runoff/leaching from natural deposits. (Descarga y filtración de depósitos naturales.)
Turbidity (Turbiedad) (NTU)	0.31	0.17-0.62	5	Soil runoff. (Descarga de la tierra.)

This data was collected from 2017 to 2019. (Estos datos fueron colectados del 2017 a 2019.)

RESULTS OF LEAD AND COPPER SAMPLING 2019
RESULTADOS DE LAS MUESTRAS DE PLOMO Y COBRE 2019

Constituent (Componente)	No. of Samples Collected (No. de Muestras Recogidas)	90th Percentile (90° Percentil)	AL	No. of Samples Exceeding the AL (No. De Muestras Sobre el AL)	MCLG/ (PHG)	Typical Source of Contaminant (Origen Típico del Contaminante)
Lead (Plomo) (ppb)	30	2.4	15	0	0.2	Internal corrosion of household water plumbing systems; discharges from industrial manufacturers erosion of natural deposits. (Corrosión interna de la plomería de la casa.)
Copper (Cobre) (ppm)	30	0.088	1.3	0	0.3	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives. (Corrosión interna de la plomería de la casa filtración de los preservativos de la madera.)

1, 2, 3-TRICHLOROPROPANE SAMPLING IN 2019
1,2,3-TRICHLOROPROPANO MUESTRAS DEL 2019

Constituent Detected	Average level detected	Range of Detection	NL	MCLG / (PHG)	Typical Source of Contaminant
*1,2,3-Trichloropropane (*1,2,3-Tricloropropano) (1,2,3 TCP) (ppt)	17	ND-81	5	0.7	1,2,3-Trichloropropane is a pesticide that may still be present in soils due to runoff/leaching; various industrial uses. (1,2,3-tricloropropano es un pesticida que aun puede estar presente en la tierra por causa de descarga y filtración; de Varios usos industriales.)

*1,2,3-Trichloropropane: Had a notification level (NL) of 5 ppt until December 14, 2017, when the MCL of 5 ppt became effective. Some people who use water containing 1,2,3-trichloropropane (TCP) in excess of the notification level over many years have an increased risk of getting cancer, based on studies in laboratory animals.

(*1,2,3-Tricloropropano: Tenia un nivel de notificación (NL) de 5 ppt hasta Diciembre 14, 2017, cuando el MCL se convirtió a 5 ppt. "Algunas personas que usan el agua conteniendo 1,2,3-tricloropropano (TCP) en exceso del nivel de notificación a lo largo de muchos años puede presentar un aumento de riesgo de cáncer, confirmado en estudios de laboratorios de animales.")

Abbreviations and Definitions:

PHG or MCLG: Public Health Goal or Maximum Contaminant Level Goal, The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. The California Environmental Protection Agency sets PHGs.

MCL: Maximum Contaminant Level. The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. The United States Environmental Protection Agency (USEPA) and the State Department of Public Health set MCLs. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

AL: Regulatory Action Level. The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.

PDWS: Primary Drinking Water Standards. MCLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.

SDWS: Secondary Drinking Water Standards. MCLs for contaminants that affect taste, odor, or appearance of the drinking water. Contaminants with SDWS's do not affect the health at the MCL levels.

PPM: parts per million or milligrams per liter (mg/l)

PPB: parts per billion or micrograms per liter (µg/L)

PCI/L: pico Curies per liter (a measure of radiation)

PPT: parts per trillion

RAA: running annual average

N/A: not applicable

ND: not detectable at testing limit

NS: No Standard

NL: Notification level

µS: Microsiemens - "a measure of conductivity"

Abreviaciones y Definiciones:

PHG or MCLG: Meta de Salud Pública. Meta del Máximo Nivel de Contaminante. El nivel de un contaminante en el agua potable bajo el cual no se conoce o no se espera riesgo para la salud. La Agencia de Protección Ambiental de California fija los PHGs.

MCL: Máximo Nivel de Contaminante. El nivel más alto de contaminante que se permite en el agua potable. La Agencia de Protección Ambiental de Los Estados Unidos USEPA (Environmental Protection Agency) y El Departamento Público de salud del Estado fija los MCLs. Los MCLs primarios se fijan lo más aproximado económica y tecnológicamente posible a los PHGs (o MCLGs). Los MCLs secundarios se fijan para protegerle olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

AL: Nivel de Acción Reglamentaria. La concentración de un contaminante el cual, si se excede, amerita tratamiento u otro requerimiento que debe seguir un sistema de agua.

PDWS: Normas Primarias del Agua Potable. Los MCLs para los contaminantes que afectan la salud así como los requerimientos de observar y reportar y los requerimientos par el tratamiento del agua.

SDWS: Normas Secundarias del Agua Potable. Los MCLs para los contaminantes que afectan el sabor, el olor o la apariencia del agua potable. Los Contaminantes con SDWS no afectan la salud a los niveles MCL.

PPM: Partes por millón o miligramos por litro (mg/L)

PPB: Partes por billón o microgramos por litro (µg/L)

PCI/L: Pico curies por litro (medida de radiación)

PPT: Partes por trillón

RAA: Promedio Anual Corriente

N/A: No es aplicable

ND: No es detectable a límite de prueba

NS: No hay norma

NL: Nivel de Notificación

µS: Microsiemens - "una medida de conductividad"

Infants and young children are typically more vulnerable to lead in drinking water than the general population. It is possible that lead levels at your home may be higher than at other homes in the community as a result of materials used in your home's plumbing. If you are concerned about elevated lead levels in your home's water, you may wish to have your water tested and/or flush your tap for 30 seconds to 2 minutes before using tap water. Additional information is available from the USEPA Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Lamont Public Utility District is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the safe drinking water hotline or at <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Did You Know?

All drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that the water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the Environmental Protection Agency's Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immune compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from the health care providers. USEPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection are available from the Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.

The District has installed treatment for 1, 2, 3 TCP at well # 18 and 17. The District is also planning to install treatment on all water wells containing 1, 2, 3 TCP.

Source Water Assessment: A source water assessment was conducted for the Lamont Public Utility District in December 2001. Other than those listed in this document, no contaminants have been found, however the system is considered most vulnerable to the following activities.

Septic systems (high density)—Fertilizer, Pesticide, and Herbicide application—Sewer collection systems

Upon request, the Source Water Assessment report, by the State Water Resources Control Board, Visalia District, may be viewed at the offices of Lamont PUD or a copy may be requested.



© 2020 Goldstreet Design Agency, Inc. All Rights Reserved

Get involved.



THE BOARD OF DIRECTORS

typically meets on the fourth Tuesday of each month at 8624 Segreue Road in Lamont at 6:00pm. Refer to the Districts website, www.lpud.org, for the board meeting schedule for 2020. If you have any questions, please call our office at (661)845-1213.



Lamont Public Utility District
8624 Segrue Road Lamont, CA
93241-2214

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 800
GOLDSTREET
97301
ECRWSS

POSTAL CUSTOMER

Where Does Our Water Come From?

The sources of supply for the Lamont Public Utility District are eight active wells identified as Improvement District (ID) #5, #11, #12, #13, #15, #17, #18 and #19. Continuous chlorination is provided to the water produced from each active supply source. The water is pulled from a deep aquifer at depths of approximately 300-900 ft.

¿De dónde Proviene Nuestra Agua?

Las fuentes de suministro del Distrito de Servicios Públicos de Lamont son ocho pozos activos identificados como Improvement District (Distrito de Mejoras) (ID) #5, #11, #12, #13, #15, #17, #18 y #19. Se administra cloración continua al agua que produce cada una de las fuentes de suministro activas. El agua se extrae de un acuífero a profundidades aproximadas de 300-900 pies.



Well 17



Well 18



Well 19

Contaminantes Que Pueden Estar Presentes en el Agua de las Fuentes de Suministro

Las fuentes del agua potable (ambas, el agua de la llave y el agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, presas, manantiales y pozos. Al desplazarse el agua sobre la superficie del terreno o a través de la tierra, esta disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radioactivo, y puede atraer substancias provenientes de la presencia de animales o de las actividades humanas.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de algunas fuentes incluyen:

Contaminantes microbianos, como virus y bacterias que pueden provenir de las plantas de tratamiento de aguas negras, los sistemas sépticos, las operaciones de ganado agrícola y la fauna.

Contaminantes inorgánicos, como las sales y los metales que se dan por naturaleza o que provienen del agua del torrente de las tormentas urbanas, de las descargas de aguas negras industriales o domésticas, de la producción de petróleo y gas, de la minería o de la agricultura.

Pesticidas y herbicidas, los cuales pueden provenir de una variedad de fuentes tales como la agricultura, el agua del torrente de las tormentas urbanas

y de los usos residenciales.

Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo a los sintéticos los cuales son derivados de los procesos industriales, de la producción petrolera y que también pueden provenir de las gasolineras, del agua del torrente de las tormentas urbanas y de los sistemas sépticos.

Contaminantes radioactivos, los cuales pueden darse por naturaleza debido a la producción de petróleo y gas, o de las actividades la minería.

Para poder cerciorarse de que el agua de la llave es segura para beber, la USEPA y el State Water Resources Control Board, (SWRCB) recomiendan reglamentos que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua que proveen los sistemas públicos. Los reglamentos de la (SWRCB) también fijan límites de contaminantes al agua embotellada que debe proporcionar la misma protección a la salud pública. El SWRCB requiere que observemos ciertos contaminantes menos de una vez al año porque se espera que las concentraciones de estos contaminantes no varíen considerablemente de un año a otro. Algunos de los datos, aunque representativos de la calidad del agua, tienen más de un año.



Involucrese.

LA JUNTA DE DIRECTORES normalmente se reúne el cuarto Martes de cada mes en 8624 Segrue Road Lamont, Ca a las 6:00pm. Se puede referir a la página de internet del Distrito, www.lpud.org, para ver las fechas de la junta de directores del año 2020. Si tiene preguntas, por favor llame a nuestra oficina al 661-845-1213.